

PROVINCE DE QUÉBEC

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT

Procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil municipal de la Municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, tenue mardi, le 14 août 2001 à 20h00, au Carrefour Notre-Dame, 1300, boulevard Don-Quichotte, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Québec, sous la présidence de Monsieur le Maire, Michel Tartre.

Étaient présents: monsieur le maire, Michel Tartre, mesdames les conseillères, Lynn Legault-Niemi et Gisèle Péladeau, messieurs les conseillers, Jacques Sirois et Daniel Lauzon, ainsi que la directrice générale, madame Manon Bernard.

Absents pour cause : madame la conseillère, Micheline Lévesque et monsieur le conseiller, Benoit Aumais.

PÉRIODE DE RECUEILLEMENT

2001-08-164 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller, Daniel Lauzon, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu d'approuver l'ordre du jour tel que présenté.

ADOPTÉE

2001-08-165 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 10 JUILLET 2001

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu d'approuver le procès-verbal de l'assemblée régulière du 10 juillet 2001, tel que présenté.

ADOPTÉE

2001-06-166 APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES PAYÉS DE JUILLET 2001

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par le conseiller, Daniel Lauzon et résolu d'approuver la liste des comptes payés du mois de juillet 2001, au montant de **154,501.92 \$**.

ADOPTÉE

2001-08-167 APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DE JUILLET 2001

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par le conseiller, Daniel Lauzon et résolu d'approuver la liste des comptes à payer pour le mois de juillet 2001, au montant de **356,546.28 \$**

ADOPTÉE

2001-08-168 **AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 207-5 – MODIFIANT LE RÈGLEMENT 207 – ÉTABLISSANT UN RÉGIME DE RENTES POUR LES EMPLOYÉS DE LA MUNICIPALITÉ**

Monsieur le conseiller, Jacques Sirois donne avis de motion qu'à une séance subséquente, il sera déposé un projet de règlement modifiant le règlement 207. De plus, il demande la dispense de lecture.

2001-08-169 **PLAN D'AMÉNAGEMENT – 22, RUE ÉTIENNE-TRUDEAU**

Il est proposé par le conseiller, Daniel Lauzon, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu d'accepter la proposition d'aménagement paysager pour la propriété située au 22, rue Étienne-Trudeau.

ADOPTÉE

2001-08-170 **APPROBATION D'UN PLAN DE LOTISSEMENT – SECTEUR DE LA 51ÈME AVENUE**

Il est proposé par le conseiller, Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu d'approuver la demande de permis de lotissement pour la subdivision d'une partie du lot 255, tel que présenté au plan effectué par Louis Boudreault, arpenteur-géomètre, en date du 5 juin 2001.

ADOPTÉE

2001-08-171 **ENGAGEMENT – DIRECTEUR DES SERVICES COMMUNAUTAIRES**

Attendu qu'il y a lieu de remplacer le directeur des services communautaires suite au départ de monsieur Denis Ladouceur;

Attendu que l'engagement d'un nouvel employé doit être conforme en vertu de la politique d'embauche présentement en vigueur;

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu d'engager monsieur Alain Bernard à titre de directeur des services communautaires et ce, à compter du 23 juillet 2001 aux conditions prévus par la convention des cadres.

ADOPTÉE

2001-08-172 **ENGAGEMENT TEMPORAIRE – EMPLOYÉE AUX SERVICES ADMINISTRATIFS**

Il est proposé par le conseiller, Jacques Sirois, appuyé par la conseillère, Gisèle Péladeau et résolu d'engager madame Francine Champoux à titre d'employée temporaire aux services administratifs.

ADOPTÉE

2001-08-173 **MANDAT – PLANS ET DEVIS – TRAVAUX DE PAVAGE ET D'ÉCLAIRAGE – CROISSANT LÉO-PAUL-DESROSIERS**

Il est proposé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu de mandater le Groupe Conseil Génivar inc. à préparer les plans et devis pour les travaux de pavage et d'éclairage sur le Croissant Léo-Paul-Desrosiers au coût de 2,818.11 \$ taxes incluses. Cette dépense sera payée à même le fonds général et sera transférée au règlement d'emprunt relatif au projet au moment de son entrée en vigueur.

ADOPTÉE

2001-08-174 **OUVERTURE DE SOUMISSIONS – ÉCLAIRAGE DU PARC DIANE**

Attendu que la municipalité a procédé à un appel d'offres sur invitation pour les travaux de réfection du réseau d'éclairage en bordure de la rue Robillard;

Attendu que les soumission ont été ouvertes le 12 juillet 2001;

Attendu que le conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture de soumissions;

Attendu que les prix soumis sont supérieurs aux prévisions budgétaires;

Il est proposé par le conseiller, Jacques Sirois, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu de rejeter l'ensemble des soumissions déposées.

ADOPTÉE

2001-08-175 **MANDAT AVOCATS – COUR D'APPEL DU QUÉBEC – DOSSIER ÉRIC BEAULIEU**

Attendu qu'un jugement de la Cour Supérieure a été rendu en faveur de la Municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot dans le dossier mettant en cause le lot 7-2, situé sur la Promenade St-Louis;

Attendu que le propriétaire du lot a porté en appel ladite cause devant la Cour d'appel du Québec;

Il est proposé par le conseiller, Jacques Sirois, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu de mandater Prévost Auclair Fortin D'Aoust, avocats, à représenter la municipalité à la Cour d'Appel du Québec.

ADOPTÉE

2001-08-176 **OUVERTURE DE SOUMISSION PAR VOIE D'INVITATION – FOURNITURE D'ARBRES EN MOTTES**

Attendu que la municipalité a procédé à un appel d'offres sur invitation pour la fourniture d'arbres en mottes;

Attendu que les soumissions ont été ouvertes le 7 août 2001;

RÉSOLUTION NUMÉRO 2001-08-176... SUITE

Attendu que le conseil a pris connaissance du certificat d'ouvertures de soumissions;

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu d'accepter l'offre du plus bas soumissionnaire conforme, soit la compagnie Pépinière Cramer inc. au montant de 36,947.43 \$ taxes incluses pour la fourniture d'arbres en mottes.

ADOPTÉE

2001-08-177 OUVERTURE DE SOUMISSION - ACHAT D'UNE BENNE ISOLÉE POUR LE TRANSPORT D'ASPHALTE

Attendu que la municipalité a procédé à un appel d'offres sur invitation pour la fourniture d'une benne isolée pour le transport d'asphalte;

Attendu que les soumissions ont été ouvertes le 3 juillet 2001;

Attendu que le conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture de soumissions;

Il est proposé par le conseiller, Daniel Lauzon, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu d'accepter l'offre du plus bas soumissionnaire conforme, la compagnie Michel Gohier Ltée au montant de 31,794.85 \$ taxes incluses, pour la fourniture d'une benne isolée pour le transport d'asphalte.

Cette adjudication est conditionnelle à l'entrée en vigueur du règlement d'emprunt no. 399.

ADOPTÉE

2001-08-178 RENOUVELLEMENT – ASSURANCES COLLECTIVES

Attendu que la municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot fait partie du regroupement d'achat en matière d'assurances collectives de Vaudreuil-Soulanges;

Attendu que la MRC Vaudreuil-Soulanges gère le contrat d'assurances collectives;

Attendu qu'il y a lieu de renouveler le contrat à compter du 1^{er} août 2001;

Il est proposé par le conseiller, Jacques Sirois, appuyé par le conseiller, Daniel Lauzon et résolu que le conseil municipal a pris connaissance de la proposition de la compagnie SSQ Vie pour le renouvellement du contrat d'assurances collectives en vigueur le 1^{er} août 2001.

ADOPTÉE

2001-08-179 **PROGRAMME D'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES DE BÂTIMENTS
RÉSIDENTIELS ENDOMMAGÉS PAR L'OXYDATION DE LA PYRITE –
MODIFICATION DE LA RÉOLUTION NUMÉRO 2001-05-122**

Attendu que la municipalité a adopté la résolution numéro 2001-05-122 en regard au programme d'aide aux propriétaires de bâtiments résidentiels endommagés par l'oxydation de la pyrite;

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu de modifier la résolution numéro 2001-05-122 afin d'y inclure le paragraphe suivant :

« Il est résolu que la municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot adhère au programme et délègue sa compétence à la Municipalité Régionale de Comté de Vaudreuil-Soulanges pour l'administration du programme d'aide aux propriétaires de bâtiment résidentiels endommagés par l'oxydation de la pyrite ».

ADOPTÉE

2001-08-180 **CONGRÈS ANNUEL – ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR
MUNICIPAL**

Il est proposé par la conseillère, Gisèle Péladeau, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu d'autoriser monsieur Alain Bernard, directeur des services communautaires à participer au congrès de l'Association québécoise du loisir municipal qui se tiendra à Bromont du 16 au 19 octobre 2001.

ADOPTÉE

2001-08-181 **ASSURANCES GÉNÉRALES – APPEL D'OFFRES**

Il est proposé par le conseiller, Jacques Sirois, appuyé par la conseillère, Lynn Legault-Niemi et résolu d'autoriser la directrice générale à préparer les documents d'appel d'offres pour le renouvellement des assurances générales pour l'année 2002.

ADOPTÉE

DÉPÔT DES RAPPORTS INTERNES ET CORRESPONDANCE

Dépôt des rapports du département de la Gestion du territoire – juillet 2001.

Dépôt du rapport informatif des services communautaires – juillet 2001.

Dépôt du rapport de la bibliothèque Marie-Uguay – juillet 2001.

Dépôt du rapport des activités du service de Police – juin et juillet 2001.

Dépôt des rapports d'activités du service de prévention d'incendie – juin 2001.

2001-08-182 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le conseiller, Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller, Jacques Sirois et résolu de lever l'assemblée à 20h40.

ADOPTÉE

Manon Bernard
Directrice générale

Michel Tartre
Maire

/mw

